

|--|

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZĄ INSTRUKCJĄ WYRÓB DO STOSOWANIA WYŁĄCZNIE PRZEZ LEKARZA STOMATOLOGA

SKŁAD: propan-butan, aromat pomarańczowy, alkohol.

PRZEZNACZENIE

Spray do badania żywności miążsi o zapachu pomarańczowym.

SPOSÓB UŻYCIA

Przećwizuje i kilkunrotne spryska docelową powierzchnię z odległości kilku centymetrów przez czas 1-3 sekundy. Uwaga: bezpośredni kontakt z płynną zawartością powzieli poprzez zachłapanie lub spryskiwanie może spowodować odmrożenia powierzchni skóry i jamy ustnej.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI
Niebezpieczeństwo. Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: ogranicze grozi wybuchem. Działa drażniaco na oczy. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekulkać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F. Zawiera (R)-p-menta-1,8-dien. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. Skropiony gaz w stanie zamrażająca. Kontakt z produktem może powodować oparzenia zimnem względnie zmaznięcia. Az do całkowitego wyparowania łatwopalnych składników występuje także po użyciu niebezpieczeństwo tworzenia się wybuchowych mieszanin pary i powietrza.

Nie stosować u pacjentów z alergią na którykolwiek składnik preparatu. W przypadku wystąpienia poważnego incydentu związanego z wyrobem należy ten fakt zgłosić producentowi i właściwemu organowi Państwa, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

PRZECHEOWYWANIE I TRANSPORT
Chronić przed mrozem i wilgocią. Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. W przypadku niedostatecznej wentylacji i/lub podczas użytkowania, mogą powstać wybuchowe/wysoce łatwopalne mieszaniny. Wilgotność względna powinna wynosić poniżej 60%. Chronić przed temperaturą powyżej 35°C/95°F.

Chronić przed otwartym ogniem i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Trzymać z dala od ciepła, gorących powierzchni, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Chronić przed zgnieceniem. Nie wolno składować całych palet, chyba że wyraźnie na to zezwalamy. Przechowywać w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci. Chronić przed silnymi wahaniami temperatur, np. w kontenerze. Chronić przed wysoką wilgotnością i agresywnym powietrzem, np. morskim. Idealna temperatura transportu i przechowywania wynosi od 15°C/59°F do 25°C/77°F.

Nie palić w pobliżu. Tovar musi być zabezpieczony na czas transportu, aby zapobiec poślizgnięciu się i przewróceniu.

OPAKOWANIE

Spray 200 ml.

Termin przydatności do użycia i numer LOT znajdują się na opakowaniu bezpośrednim.

WYRÓB ZAREJESTROWANY POD NAZWĄ DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Data ostatniej aktualizacji: 29.11.2021/4

| EN |
|---|
| BEFORE USE PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY PRODUCT FOR DENTAL USE ONLY |

Termin przydatności do użycia i numer LOT znajdują się na opakowaniu bezpośrednim.

WYRÓB ZAREJESTROWANY POD NAZWĄ DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Data ostatniej aktualizacji: 29.11.2021/4

| EN |
|---|
| BEFORE USE PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY PRODUCT FOR DENTAL USE ONLY |

COMPOSITION: propane-butane, orange scent, alcohol.

INTENDED USE
Spray for pulp vitality testing with orange scent.

INSTRUCTIONS FOR USE

Apply the product by spraying the target surface precisely and several times, from a distance of a few centimeters. Usually, a spraying time of 1-3 seconds is sufficient.

Attention: the direct contact with the liquid contents of the can through splashes or spray jets can cause frostbite on the surface of the skin and in the oral cavity.

PRECAUTIONS

Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Contains (R)-p-mentha-1,8-diene; d-limonene. May produce an allergic reaction. Refrigerated liquefied gas. Contact with the product can cause cold burns or frostbite. Even after use and until complete evaporation of the flammable components, there is still a danger of an explosive steam-air mixture forming.

Do not use if the product in treatment is allergic to any of the ingredients. Any serious incident involving the product should be reported to the manufacturer and the competent authority of the State in which the user or patient is domiciled.

STORAGE AND TRANSPORT
Protect from frost, humidity and wetness. Store in a cool, well-ventilated area.

In case of insufficient ventilation and/or through use, explosive/highly flammable mixtures may develop. The relative humidity should be below 60%. Protect from temperatures above 35°C/95°F. Protect from open flames and direct sunlight. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources.

Protect from crushing and squeezing. It is not allowed to stack complete pallets unless we have explicitly allowed it. Store in a secured place and keep out of reach of children.

Protect from high fluctuations in temperatures, like e. g. in a sea container. Protect from high humidity and aggressive air, like e. g. sea air. The ideal temperature for transport and storage is between 15°C/59°F and 25°C/77°F

Do not smoke nearby. The goods have to be safely secured during transport to prevent slipping and falling over.

PACKAGING

Expiry date and LOT number are placed on the main container.

DEVICE REGISTERED UNDER THE NAME: DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Last update: 29.11.2021/4

| ES |
|---|
| ANTES DE USAR EL PRODUCTO PROCEDE LEER LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES EL PRODUCTO ESTÁ CONCEBIDO PARA SU USO ÚNICAMENTE POR ODONTÓLOGOS PROFESIONALES |

COMPOSICIÓN: propano-butano, aroma de naranja, alcohol.

USO CONFORME
Spray para probar la vida útil de la pulpa con aroma de naranja.

MODO DE USO

Rociar la superficie objetivo varias veces con precisión desde una distancia de unos pocos centímetros durante 1 a 3 segundos. Nota: el contacto directo con el contenido líquido de la lata por salpicaduras o pulverización puede causar congelación de la superficie de la piel y la boca.

PRECAUCIONES

Peligro. Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente bajo presión: el calentamiento puede causar una explosión. Provoca irritación ocular grave. Si se requiere consulta médica, se debe mostrar el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de fuentes de calor, superficies calientes, chispas, llama abierta u otras fuentes de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar o quemar, incluso después de usarlo. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Contiene (R)-p-menta-1,8-dieno. Puede causar una reacción alérgica. Gas licuado en estado de congelación. El contacto con el producto puede causar quemaduras frías o congelación. Hasta la evaporación completa de los componentes inflamables, también existe el peligro de formación de mezclas explosivas vapor-aire después de su uso.

No usar en pacientes que sean alérgicos a cualquiera de los componentes del preparado. En caso de que se produzca un incidente grave relacionado con un producto, deberá notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado en el que resida el usuario o el paciente.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
Proteger del frío y la humedad. Almacénar en un lugar fresco y bien ventilado. En caso de ventilación deficiente y/o durante el uso, se pueden formar mezclas explosivas i/altamente inflamables.

La humedad relativa debe ser inferior al 60%. Proteger de temperaturas superiores a 35°C/95°F.

Proteger de las llamas abiertas y la luz solar directa. Mantener alejado de calor, superficies calientes, chispas, llama abierta y otras fuentes de ignición. Proteger del aplastamiento. Los palets enteros no deben almacenarse a menos que se permita expresamente. Almacénar en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños. Proteger de oscilaciones de temperatura fuertes, p.ej. en el contenedor. Proteger de alta humedad y aire agresivo, p.ej. marino. La temperatura de transporte y almacenamiento perfecta es de 15°C/59°F a 25°C/77°F. No fumar en las proximidades. El producto debe protegerse durante el transporte para evitar resbalones y caídas.

ENVASE
Spray 200 ml.

La fecha de caducidad y el número LOT se encuentran en el envase inmediato.

PRODUCTO REGISTRADO BAJO EL NOMBRE DE DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Fecha de la última revisión: 29.11.2021/4

| FR |
|---|
| LIRE LA PRÉSENTE NOTICE AVANT UTILISATION LE PRODUIT NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QUE PAR UN DENTISTE |

COMPOSITION: gaz de pétrole liquéfié, arôme d'orange, alcool.

USAGE PRÉVU
Spray pour le test de vitalité pulpaire, arôme d'orange

CONSEILS D'UTILISATION
Pulvériser le produit plusieurs fois avec précision sur la surface à tester, à une distance de quelques centimètres en 1 à 3 secondes. Attention : le contact direct avec le contenu liquide du flacon par les éclaboussures ou la pulvérisation peut provoquer les engelures de la peau et de la cavité buccale.

PRÉCAUTIONS

Danger. Aerosol extrêmement inflammable. Réciipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur. Irritant pour les yeux. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas pulvériser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Contient du (R)-p-mentha-1,8-dién. Peut produire une réaction allergique. Gaz liquéfié à l'état de congélation. Le contact avec le produit peut provoquer une brûlure par le froid ou une sensation de froid. Après l'utilisation, la formation possible de mélanges de vapeur-air explosifs jusqu'à l'évaporation complète des composants inflammables. Les palets entiers ne doivent pas être stockés dans les conditions de la préparation. Tout incident grave lié au produit doit être porté à l'attention du fabricant et de l'autorité compétente de l'État dans lequel réside l'utilisateur ou le patient.

STOCKAGE ET ENTRETIEN
Protéger contre le gel et l'humidité. Stocker dans un endroit frais et bien ventilé. En cas de ventilation insuffisante et/ou suite à l'utilisation, formation possible de mélanges explosifs/facilement inflammables. L'humidité relative doit être inférieure à 60%. Protéger contre les températures supérieures à 35°C/95°F.

Protéger contre les flammes nues et la lumière directe du soleil.

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Protéger contre l'écrasement. Il est interdit de stocker des palettes entières, sauf autorisation expresse. Conserver dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants.

Tenir à l'abri d'écartis importants de la température, par exemple dans un conteneur. Protéger contre une humidité élevée et l'air contenant des substances nocives, par exemple l'air marin.

La température de transport et de stockage parfaite est de 15°C/59°F à 25°C/77°F. Ne pas fumer à proximité du produit. La marchandise doit être protégée pour le transport afin de prévenir tout risque de glissement et de chute.

| CONDITIONNEMENT |
|-----------------|
| Spray 200 ml. |

La date de péremption et le numéro de LOT sont indiqués sur l'emballage primaire.

| LE PRODUIT EST ENREGISTRÉ SOUS LE NOM DE DENTAL-KALTESPRAY ORANGE |
|---|
| Date de dernière mise à jour: 29.11.2021/4 |

| DE |
|--|
| BITTE LESEN SIE VOR DER ANWENDUNG GRÜNDLICH DIE PACKUNGSBELEGGE DIESES PRODUKT IST AUSSCHLIESSLICH FÜR DEN GEBRAUCH IN ZAHNARZTPRAXEN BESTIMMT |

ZUSAMMENSETZUNG: Propan-Butan, Orangearoma, Alkohol.

ZWECKBESTIMMUNG
Nach Orange duftendes Spray zur Überprüfung der Zahnpulpa-Vitalität

VERWENDUNG
Sprühen Sie das Zielgebiet aus einer Entfernung von einigen Zentimetern für 1-3 Sekunden präzise ein. Vorsicht: Direkter Kontakt mit dem flüssigen Inhalt. Dose durch Spritzen oder Sprühen kann zu Erfrierungen auf der Haut und im Mundbereich führen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Gefahr. Hochentzündliches Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung explodieren. Verursacht schwere Augenreizung. Wenn Sie medizinischen Rat benötigen, zeigen Sie den Behälter oder das Etikett. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Von Hitzequellen, Entzündungen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Arten von Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach dem Gebrauch. Vor Sonnenlicht schützen. Keinen Temperaturen von mehr als 50°C/122°F aussetzen. Enthält (R)-p-Menta-1,8-Dien. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Verflüssigtes Gas in gefrorenem Zustand. Der Kontakt mit dem Produkt kann zu Kälteverbrennungen oder Erfrierungen führen. Solange die brennbaren Bestandteile nicht vollständig verdampft sind, besteht die Gefahr, dass sich nach der Verwendung explosive Dampf-Luft-Gemische bilden.

Nicht bei Patienten anwenden, die auf einen der Bestandteile des Präparats allergisch reagieren. Kommt es zu einem schwerwiegenden Zwischenfall mit einem Produkt, muss dies dem Hersteller und der zuständigen Behörde im Wohnsitzland des Anwenders oder Patienten gemeldet werden.

LAGERUNG UND TRANSPORT
Vor Frost und Feuchtigkeit schützen. An einem kühlen, gut belüfteten Ort aufbewahren. Bei unzureichender Belüftung und/oder während des Gebrauchs können sich explosive/leicht entzündliche Gemische bilden. Die relative Luftfeuchtigkeit sollte unter 60% liegen. Vor Temperaturen über 35°C/95°F schützen.

Von offenen Flammen und direkter Sonneneinstrahlung fernhalten. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Vor Quetschungen schützen. Lagern Sie keine ganzen Paletten, es sei denn, dies ist ausdrücklich erlaubt. Ein angemessenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Vor starken Temperaturschwankungen schützen, z. B. in einem Behälter. Vor hoher Luftfeuchtigkeit und aggressiver Luft, z. B. Meeresgicht, schützen. Je zakázáno skladovat celé palety, pokud to není výslovně povoleno. Skladujte na bezpečném místě, mimo dosah dětí. Chraňte před silnými výfuky tepla, např. u nádob. Chraňte před otevřeným ohněm a přímým působením slunečních paprsků. Uchovejte mimo dosah tepla, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a jiných zdrojů vznícení. Chraňte před rozcením. Die ideale Transport- und Lagertemperatur liegt zwischen 15°C/59°F und 25°C/77°F. Rauchen Sie nicht in der Nähe. Die Ware muss für den Transport gegen Verrutschen und Umkippen geschützt werden.

VERPACKUNG
Spray 200 ml.

Das Verfallsdatum und die LOT-Nummer befinden sich auf der unmittelbaren Verpackung.

EIN PRODUKT, DAS UNTER DEM NAMEN DENTAL-KALTESPRAY ORANGE REGISTRIERT IST

Letzte Aktualisierung: 29.11.2021/4

| UK |
|--|
| ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ СЛІД ОЗНАЙОМИТИСЯ З НАВЕДЕНОЮ НИЖЧЕ ІНСТРУКЦІЄЮ ПРОДУКТ ПРИЗНАЧЕНІА ДЛЯ ПРОФЕСІЙНОГО ВИКОРИСТАННЯ ЛІКАРЕМ-СТОМАТОЛОГОМ |

СКЛАД: пропан-бутан, ароматизатор апельсиновий, спирт.

ПРИЗНАЧЕННЯ
Спрей для тестування життєздатності пульпи з ароматом апельсина.

СПОСІБ ВИКОРИСТАННЯ
Точно та декілька раз розпилюти на цільову поверхню з відстані кількох сантиметрів протягом 1-3 секунд. Примітка: прямий контакт з рідким вмістом балончика шляхом розбризкування або розпилення може спричинити обмороження поверхні шкіри та ротової порожнини.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Небезпечно. Легкозаймистий аерозоль. Резервуар під тиском: нагрівання загрожує вибухом. Підознанне очі. У разі необхідності звернутися до лікаря - показати упаковуку або етикетку. Зберігати подаль від дітей. Зберігати подаль від джерел тепла, гарячих поверхню, джерел вогню, відкритого вогню та інших джерел займання. Не палити. Не розпилювати над відкритим погум'ям або іншим джерелом займання. Не проколувати і не спалювати, навіть після використання. Захищати від впливу прямих сонячних променів. Не піддавайте впливу температури, що перевищує 50°C/122°F. Містить (R)-p-мента-1,8-діен. Може викликати алергічну реакцію. Зріджений газ у замерзлому стані. Контакт із виробом може призвести до обмороження, відносного переохолодження. Аж до повного випаровування легкозаймистих компонентів також після використання існує ризик утворення вибухонебезпечних сумішей пари і повітря. Не застосовувати пацієнтам з алергією на будь-який компонент препарату. В разі виникнення серйозного інциденту, пов'язаного з виробом, про цей факт необхідно повідомити виробника та відповідний орган країни, в якій проживав користувач цього пацієнта.

ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ
Захищати від мрозу та вологи. Зберігати в прохолодному, добре провітрюваному місці. У разі недостатньої вентиляції та / або під час використання можуть утворюватися вибухонебезпечні / легкозаймисті суміші. Відносна вологість повітря повинна бути нижче 60%. Захищати від захищати від відкритого вогню та прямих сонячних променів. Тримайте подаль від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Захищати від роздавлення. Не можна зберігати цілими піддонами, якщо це явно не дозволено. Зберігати в безпечному місці, недоступному для дітей. Захищати від сильних перепадів температури, наприклад, у контейнері. Захищати від високої вологості та агресивного повітря, наприклад, морського повітря. Ідеальна температура для транспортування та зберігання від 15°C/59°F до 25°C/77°F. Не палити поблизу. Під час транспортування вантаж повинен бути закріплений, щоб уникнути ковзання та перекидання.

УПАКОВКА
Спрей 200 ml (mL)

Термін придатності та номер LOT вказані на внутрішній упаковці

ПРОДУКТ ЗАРЕЄСТРОВАНО ПІД НАЗВОЮ DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

| | |
|---|--|
| <div><div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div></div> | <div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div></div></div></div> |
|---|--|

Виробник: Фірідріх Губер аеронова ГмбГ & Ко. КГ Собрігауер Бер 4, 01257 Дрезден, Німеччина

Дата останнього оновлення: 29.11.2021/4

| CS |
|---|
| ПŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE TENTO ZÁVNĚ LÉKÁŘI VYROBEJ MOUHO POUŽÍVAT POUZE ZUBNÍ LÉKÁŘI |

SLOŽENÍ: propan-butan, pomerančová aroma, alkohol.

| URČENÍ |
|--|
| Sprej pro testování vitality buňčiny s vůní pomeranče. |

ZPŮSOB POUŽITÍ
Pěsně a opakovaně postříkajte cílovou oblast ze vzdálenosti několika centimetrů po dobu 1-3 sekund. Upozornění: přímý kontakt s kapalným obsahem plechovky politím nebo postříkáním může způsobit omrzliny povrchu pokožky a dutiny ústní.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ
Nebezpečí. Extrémně hoflavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání může vybuchnout. Způsobuje podráždění očí. V případě nutnosti vyhledání lékařské pomoci je třeba lékaři ukázat nádobu nebo etiketu přípravku. Chraňte před dětmi. Uchovávejte mimo dosah tepla, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a jiných zdrojů vznícení. Nekurte. Nestříkajte nad otevřený ohň nebo jiný zdroj vznícení. Nepropíchnute ani nespalujte, a to ani po použití. Chraňte před slunečním světlem. Nevystavujte teplotám přesahujícím 50°C/122°F. Obsahuje (R)-p-menta-1,8-dien. Může vyvolat alergickou reakci. Zmražený zkpalněný plyn. Kontakt s výrobkem může způsobit popáleniny, případně omrzliny. Dokud se hoflavě složky zcela neprodáví, existuje rovněž po použití riziko vzniku výbušných směsí páry a vzduchu. Nepoužívat u pacientů alergických keroukoliv složky přípravku. V případě výskytu vážné události související s výrobkem je nutné tuto událost oznámit výrobci a příslušnému orgánu země, ve které má uživatel nebo pacient místo bydliště.

SKLADOVÁNÍ A PŘÍPRAVA
Chraňte před mrazem a vlhkostí. Skladujte na chladném, dobře větraném místě. Při nedostatečném větrání a/nebo během používání se mohou tvořit výbušné/vysoce hoflavé směsi. Relativní vlhkost by neměla překročit 60%. Chraňte před teplotami nad 35°C/95°F. Chraňte před otevřeným ohněm a přímým působením slunečních paprsků. Uchovejte mimo dosah tepla, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a jiných zdrojů vznícení. Chraňte před rozcením. Vor starken Temperaturschwankungen schützen, z. B. in einem Behälter. Vor hoher Luftfeuchtigkeit und aggressiver Luft, z. B. Meeresgicht, schützen. Je zakázáno skladovat celé palety, pokud to není výslovně povoleno. Skladujte na bezpečném místě, mimo dosah dětí. Chraňte před silnými výfuky tepla, např. u nádob. Chraňte před výsoký vlhkostí a agresivním vzduchem, např. mořským. Ideální teplota pro přípravu a skladování je 15°C/59°F až 25°C/77°F. V blízkosti výrobku nekurte. Zboží musí být při přepravě zajištěno proti sklouznutí a převrácení.

BALENI
Sprej 200 ml.

Datum expirace a číslo šarže (LOT) jsou uvedeny na vnitřním obalu.

VÝROB JE ZAREGISTROVÁN POD NÁZVEM DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Datum poslední aktualizace: 29.11.2021/4

| RU |
|---|
| ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПРОДУКТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ ТОЛЬКО ВРАЧАМИ-СТОМАТОЛОГАМИ |

СОСТАВ: пропан-бутан, аромат апельсина, спирт.

НАЗНАЧЕНИЕ
Спрей для исследования жизнеспособности пульпы зубов с запахом апельсина.

СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ
Точно и несколько раз sprыснуть целевую поверхность с расстояния нескольких сантиметров в течение 1-3 секунд. Внимание: прямой контакт с жидким содержимым банки в результате попадания брызг или распыления может привести к обморожению поверхности кожи и ротовой полости.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
Опасность. Чрезвычайно легковоспламеняющийся аерозоль. Емкость находится под давлением: нагревание может привести к взрыву. Вызывает серьезное раздражение глаз. Если нужно обратиться к врачу, необходимо показать емкость или этикетку. Хранить в недоступном для детей месте. Хранить вдаль от источников тепла, горячих поверхностей, источников искр, открытого огня и других источников воспламенения. Не курить. Не распылять над открытым огнем или другим источником воспламенения. Не прожаривать и не сжигать, даже после использования. Хранить в темном месте. Не подвергать воздействию температур, превышающих 50°C/122°F. Содержит (R)-p-мента-1,8-диен. Может вызвать аллергическую реакцию. Сжиженный газ в состоянии замерзания. Контакт с препаратом может вызвать холодовые ожоги или замерзание. До полного испарения легковоспламеняющихся компонентов после применения возникает также опасность образования взрывоопасных смесей пара и воздуха. Не применять у пациентов с аллергией на какой-либо компонент препарата. В случае серьезного инцидента, связанного с изделием, об этом необходимо сообщить производителю и компетентному органу государства, в котором проживает пользователь или пациент.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТОВКА
Защищать от мороза и влаги.

Хранить в прохладном, хорошо проветриваемом месте. В случае недостаточной вентиляции и/или во время применения могут образовываться взрывоопасные/легковоспламеняющиеся смеси. Относительная влажность должна быть ниже 60%. Защищать от температур выше 35°C/95°F.

Защищать от открытого огня и прямых солнечных лучей. Хранить вдаль от источников тепла, горячих поверхностей, источников искр, открытого огня и других источников воспламенения. Защищать от образования вмятин.

Нельзя складировать целые поддоны, если мы не выдадим разрешение. Хранить в безопасном месте, вне досягаемости детей. Защищать от сильных колебаний температуры, напр., в контейнере. Защищать от высокой влажности и агрессивного воздуха, напр., морского.

Идеальная температура транспортировки и хранения составляет от 15°C/59°F до 25°C/77°F. Не курить вблизи препарата.

Товар должен быть защищен во время транспортировки, чтобы предотвратить скопление и опрокидывание.

| HU |
|---|
| HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT KIZÁRÓLAG FOGÁSZATI CELŰ FELHASZNÁLÁSRA |

Szok годности и номер лота указаны на внутренней упаковке.

| IZDELJE ZAREGISTRIROWANO S NAZWIEM DENTAL-KALTESPRAY ORANGE |
|---|
| Data poslednego obovnenja: 29.11.2021/4 |

| IT |
|---|
| PRIMA DELL'UTILIZZO LEGGERE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE IL PRODOTTO DEVE ESSERE UTILIZZATO ESCLUSIVAMENTE DAI DENTISTI |

COMPOSIZIONE: propano-butano, aroma di arancia, alcool.

DESTINAZIONE
Spray destinato all'esame della vitalità pulpare con aroma di arancia.

MODALITÀ D'USO
Spruzzare in modo preciso e ripetuto la superficie interessata da una

uzdegimo no suspandum. Saugoti nuo suspaudimo. Negalima laikyti višų padėklui, nebent tai būtų aiškiai leidžiama. Laikyti saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Saugoti nuo stiprių temperatūros svyravimų, pvz., talpykloje.

Saugoti nuo didelių drėgmės ir agresyvių, pvz., jūros, oro. Ideali temperatūra transportavimui ir laikymui yra nuo 15°C/59°F iki 25°C/77°F. Nerūkyti netoliese. Prėkės transportavimo metu turi būti pritvirtintos, kad neslytų ir neapvirštų.

PAKUOTĖ

Purškalas 200 ml.

Galiojimo laikas ir LOT numeris nurodyti ant pirminės pakuočės.

PRODUKTAS REGISTRUOTAS PAVADINIMU „DENTAL-KALTESPRAY ORANGE“

Paskutinio atnaujinimo data: 29.11.2021/4

| PT |
|----|
|----|

ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO, LEIA AS SEGUINTES INSTRUÇÕES PRODUTO PARA ADMINISTRAÇÃO EXCLUSIVAMENTE POR MÉDICOS DENTISTAS

INGREDIENTES: propano-butano, aroma de laranja, álcool.

FUNÇÃO

Aerossol para testar a vitalidade da polpa com aroma de laranja.

MODO DE UTILIZAÇÃO
Pulverize com precisão e várias vezes a superfície alva de distância de uns centímetros por 1-3 segundos. Nota: o contato direto com o conteúdo líquido da lata mediante salpicos ou pulverização pode causar o congelamento da superfície de pele e de cavidade oral.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO

Perigo. Aerossol extremamente inflamável. Recipiente baixo pressão: acúmulo pode causar a explosão. Provoca irritação ocular. Se for necessário consultar o médico, mostre a recipiente ou a rotulagem. Manter fora do alcance das crianças. Armazenar fora de fontes de calor, superfícies quentes, fontes de chispas, fogo aberto e outras fontes de ignição. Não queimar. Não pulverizar acima de fogo aberto e outras fontes de ignição. Não perfurar nem queimar, mesmo após o uso. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor às temperaturas superiores a 50°C/122°F. Contem (R)-p-menta-1,8-dieno. Pode causar a ocorrência da reação alérgica. Cás liquefeito em estado de congelamento. Contato com o produto pode causar queimaduras de frio ou congelamento. Até que os componentes inflamáveis evaporem completamente, existe, mesmo após o uso, o risco de formação de misturas de vapor e ar explosivas. Não aplicar aos doentes com alergia a qualquer componente da preparação. No caso de um incidente grave relacionado com o produto, este deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado em que o utilizador ou paciente reside.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE

Manter ao abrigo da geada e humidade.

Armazenar em local fresco e bem ventilado.

Em caso de ventilação insuficiente e/ou durante a utilização podem formar-se misturas explosivas/altamente inflamáveis.

Humidade relativa deve ser inferior a 60%. Manter ao abrigo da temperatura superior a 35°C/95°F. Manter ao abrigo de fogo aberto e luz solar direta. Manter ao abrigo de fontes de calor, superfícies quentes, chispas, fogo aberto e outras fontes de ignição. Proteger contra o esmagamento. Não se pode armazenar paletes completos, a não ser que o permissitos expressamente. Armazenar em um local seguro, fora de alcance das crianças.

Proteger contra as grandes variações de temperatura, p. ex. no contenedor. Proteger contra a humidade alta e ar agressivo, p. ex. marinho. A temperatura ideal para o transporte e armazenamento é de entre 15°C/59°F e 25°C/77°F. Não fumar nas áreas de trabalho. Produto deve ser assegurado para o transporte, a fim de evitar escorregões e tombamentos.

EMBALAGEM

Aerossol 200 ml.

A data de validade e o número LOT estão na embalagem imediata.

PRODUTO REGISTRADO SOB NOME DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Data da última atualização: 29.11.2021/4

| DA |
|----|
|----|

LÆS FØLGENDE INSTRUKTIONER FØR BRUG
PRODUKTET MÅ KUN ANVENDES AF TANDLÆGER

SAMMENSÆTNING:propan-butan, smagstilsætning med appelsin, alkohol.

PRODUKTETEGNEELSE

Spray med appelsinduft beregnet til undersøgelse af tandpulpaens levedygtighed.

ANVENDELSESMETODE

Målområdet sprayes præcist og flere gange i en afstand af nogle centimeter i 1-3 sekunder. Bemærk: direkte kontakt med beholderens flydende indhold gennem stænk eller sprøj kan forårsage forfrysninger på hudoverfladen og i mundhulen.

FØRHOLDSREGLER

Fare! Ekstremt brandfarlig aerosol. Beholder under tryk: kan eksplodere ved opvarmning. Irriterende for øjnene. Søfremt det er nødvendigt at konsultere lægen, fremvis beholderen eller etiketten. Opbevar udløsgenligt for børn. Opbevares borte fra varmekilder, varme overflader, gnistkilder, åben ild og andre antændingskilder. Rygning forbudt. Må ikke sprøjtes ved åben ild eller andre antændingskilder. Må ikke perforeres eller brændes, heller ikke når den er tom. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for indvirkning fra temperatur, som overstiger 50°C/122°F. Indeholder (R)-p-mentha-1,8-dien. Kan forårsage indtræffen af allergisk reaktion. Flydende gas i frossen tilstand. Kontakt med produktet kan medføre frostforbrændinger eller forfrysninger. Selv efter brug forekommer, indtil alle letantændelige ingredienser er fuldstændigt fordampet, fare for opståen af eksplosive blandinger af damp og luft. Anvendes ikke hos patienter med allergi for nogen af præparatets ingredienser. I tilfælde af en alvorlig hændelse i forbindelse med præparatet skal dette rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i det land, hvor brugeren eller patienten er bosat.

OPBEVARING OG TRANSPORT

Beskyttes mod frost og fugt.

Opbevar på et køligt og godt ventileret sted.

I tilfælde af utilstrækkelig ventilation og/ eller under brug kan der opstå eksplosive/særdelise letantændelige blandinger.

Den relative luftfugtighed bør være på et under 60%. Må ikke udsættes for en temperatur over 35°C/95°F.

Beskyttes mod åben ild og direkte indvirkn fra solstråler. Opbevares borte fra varme, hede overflader, gnister, åben ild og andre antændingskilder. Beskyttes mod at blive presset/ knust.

Det er ikke tilladt at oplagre en hel palle, med mindre vi udtrykkeligt giver tilladelse til dette. Opbevares på et sikkert sted og utilgængeligt for børn. Beskyttes mod kraftige temperatursvingninger, fx i containeren.

Beskyttes mod høj fugtighed og aggressiv luft, fx søluft.

Den perfekte temperat til transport og opbevaring udgør fra 15°C/59°F til 25°C/77°F. Rygning forbudt i umiddelbar nærhed.

Varen skal være sikret under transport, således at skred eller fald forebygges.

EMBALLAGE

Spray 200 ml.

Sidste brugsdato og LOT-nummer befinder sig direkte på pakningen.

PRODUKTET ER REGISTRERET UNDER NAVNET DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Seneste opdatering: 29.11.2021/4

| EL |
|----|
|----|

ΠΙΝΗ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΠΡΟΙΟΝ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟ

ΣΥΝΘΕΣΗ: προπάνιο-βουτάνιο, άρωμα πορτοκαλι, αλκόολ.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Σπρέι για τον έλεγχο της ωπιότητας του πολτού με άρωμα πορτοκαλι.
ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
Λεπτομερής και επαναλαμβανόμενος ψεκασμός της στοχευόμενης επιφάνειας από απόσταση λίγων εκατοστών για 1-3 δευτερόλεπτα. Σημείωση: η άμεση επαφή με το υπόρρο περιεχόμενο του κοιτούμ με πούτσιωμα ή ψεκασμό μπορεί να προκαλέσει παραοήγματα της επιφάνειας του θέρματος και της σταγματικής κοιλότητας.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ

Κίνδυνος. Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόζολ. Δοχείο υπό πίεση: μπορεί να σκάσει εάν θερμανθεί. Ερεθίζει τα μάτια. Εάν απαιτείται ιατρική συμβουλή, δείξτε το δοχείο ή τη την ετικέτα. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, ανοιχτές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην κινιζείτε. Μην ψεκάζετε πάνω από ανοιχτή φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης. Μην τρυπάτε ή κοπείτε, ακουά και μετά τη χρήση. Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες. Να μην εκθέτεται σε θερμοκρασίες άνω των 50°C/122°F. Περιέχει (R)-p-μενθα-1,8-διένο. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση Υποστημιμένο αέριο σε κατάστημα κατάφυτης. Η επαφή με το προϊόν μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, κρού ή γαργό. Μερхи να εξετιστούν πλήρως, τα εύφλεκτα συστατικά, υπάρχει επίσης κίνδυνος σχηματισμού εκρηκτικών μγμάτων ατμού/αέρα μετά τη χρήση. Να μη χρησιμοποιείται σε ασθενείς αλλεργικούς σε οποιοδήποτε συστατικό του σκευάσματος. Σε περίπτωση σοβαρού περιστατικού που σχετίζεται με το προϊόν, το γεγονός αυτό πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους, όπου διαμενει ο χρήστης ή ο ασθενής.

ΦΥΛΑΞΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Να προστατεύεται από τον αέρα και τη υγρασία.

Να αποθηκεύεται σε καλά περιζόμενο χώρο.

Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού ή/και κατά τη χρήση, μπορεί να σχηματιστούν εκρηκτικά/πολύ εύφλεκτα μείγματα.

Η σχετική υγρασία πρέπει να είναι κάτω από 60%. Προστατέψτε από θερμοκρασίες πάνω από 35°C/95°F.

Να προστατεύεται από την ανοιχτή φλόγα και άμεσο ηλιακό φως.

Να φυλάσσεται μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, ανοιχτές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Να προστατεύεται από τη συνθήψη.

Δεν επιτρέπεται να αποθηκεύονται ολόκληρες παλέτες εκτός εάν επιτρέπεται αυτό ρητά. Να φυλάσσεται σε ασφαές μέρος μη προσβάσιμο από παιδιά.

Να προστατεύεται από έντονες διακυμάνσεις της θερμοκρασίας, π.χ. σε κοντινέρ.

Να προστατεύεται από την υψηλή υγρασία και τον επιθετικό αέρα, π.χ. τον θαλάσσιο αέρα.

Η ιδανική θερμοκρασία για μεταφορά και αποθήκευση είναι 15°C/59°F έως 25°C/77°F. Μην κινιζέτε δίπλα. Τα εμπορεύματα πρέπει να ασφαίζονται κατά τη μεταφορά για να αποφεύγεται η ολιόθηξη και η ανατροπή τους.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

Σπρέι 200 ml.

Η ημερομηνία λήξης και ο αριθμός LOT αναγράφονται στην άμεση συσκευασία.

ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΧΩΡΗΘΕΙ ΜΕ ΤΟ ΟΝΟΜΑ DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Ημερομηνία τελευταίας ενημέρωσης: 29.11.2021/4

| ET |
|----|
|----|

ENNE KASUTAMISE LUGEGE JÄRGMISEID JUHISEID
TOOTE KASUTAMISEKS AINULT HAMBAAARSTI POOLT

KOOSTIS: propan-butaan, apelsini aroom, alkohol.

KASUTUSOTSITARVE

Apelsiniõhuline spreil pulbi elujõulisuse testimiseks.

KASUTAMINE

Pihustada sihtpind täpselt ja mitu korda 1-3 sekundi jooksul mõne sentimeetri kauguselt üle. Tähelepanu: vahetu kokkupuude purgi sisuga, pritsimis või piserdamise läbi, võib põhjustada nahapinna ja suukoopa külmakahjustusi.

ETTEVAATUSABINÕUD

Oht. Äärmiselt tuleohtlik aerosool. Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda. Äritab silmi. Arstiabi vajaduse korral näidatavaid abimeid või etiketiti. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida eemal soojaläiketest, kuumadest pindadest, sädemete allkatest, lahtisest tulest ja muudest süttimisallkatest. Mitte sütetada. Mitte pihustada lahtise tule või muude süttimisallkate kohal. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Kaitsa päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50°C/122°F. Sisaldab (R)-p-menta-1,8-dieeni. Võib põhjustada allergilist reaktsiooni. Külmutatud veeldatud gaas. Kokkupuude tootega võib põhjustada külmapäletusi või külmakahjustusi. Kuni tuleohutlike komponendid täieliku austumiseni esineb pärast kasutamist ahtlaid ja õhu plahvatusohtlike müste tekke oht. Mitte kasutada patsientide allergia korral toote üksikuid millise komponendi suhtes. Tootega seotud tõsise intsidendi esinemise korral tuleb sellest teavitada tootjat ja kasutaja või patsiendi elukohale vastavast asjakohast ametiasutust.

HOUSTAMINE JA TRANSPORT

Kaitsta külma ja niiskuse eest.

Hoida jahedas, hästi ventileeritud kohas.

Ebapiisava ventilatsiooni korral ja/või kasutamise ajal võivad tekkida plahvatusohtlikud eriti tuleohtlikud segud.

Suhteline niiskus peab olema alla 60%. Kaitsa üle 35°C/95°F temperatuuril eest.

Kaitsa avatud tule ja päikesekiirte vahetu toime eest.

Hoida eemal soojast, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest tulest ja muudest süttimisallkatest. Kaitsa muljumise eest.

Täisuluseid ladustada ei tohi, võib kui me seda selgesõnaliselt lubame. Hoida turvalises, lastele ligipääsmatus kohas.

Kaitsa tugevate temperatuurikõikumiste eest, nt konteineris. Kaitsa kõrge niiskuse ja ägeda tuule, nt meretuule eest. Ideaalne transportimise ja hoiustamise temperatuur on 15°C/59°F kuni 25°C/77°F. Läheduses mitte sütetada. Libisemise ja ümberminku vältimiseks peab kaup olema transportimise ajaks turvatud.

PAKEND

Sprei 200 ml.

Kasutusjuhiklikkuse tähtaeg ja LOT-number paiknevad vahetul pakendil.

TOOTE REGISTREERITUD DENTAL-KALTESPRAY ORANGE NIME ALL

Viimase värskendamise kuupäev: 29.11.2021/4

| FI |
|----|
|----|

ENNEN KÄYTTÖÄ ON TUTUSTUTTAVA NÄIHIN KÄYTTÖOHJEISIIN:
TUOTE VAIN HAMMASLÄÄKÄRIIN KÄYTTÖÖN

KOOSTUMUS: propani-butaani, appelsiiniaromi, alkoholi.

KÄYTTÖTARKOITUS

Appelsiiniin tuoksuiinen suihke hammasytimen elinkykyisyyden tutkimiseen.

KÄYTTÖOHJE

Suihkuta tarkasti ja useamman kerran kohdennella muutaman senttimetrin etäisyydellä 1-3 sekunnin ajan. Huomio: Suora kosketus tölkin nestemäiseen sisältöön roiskumalla tai suihkuttamalla voi aiheuttaa ihon ja suuontelon paleltumia.

VAROTOIMENPITEET

Vaara. Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Paineellinen pakkaus: lämmittäminen aiheuttaa räjähtämisvaaran. Ärsyttää silmiä. Jos tarvitaan lääkärin apua, hänelle on näytettävä pakkaus tai tuotetarra. Pidettävä poissa lasten ulottuvilta. Säilytettävä etäällä lämmön lähteistä, kuumista pinnoista, kipinälähteistä, avotulesta ja muista syttymislähteistä. Ei saa tupakoida. Ei saa suihkuttaa avotulen tai muun syttymislähteen yläpuolella. Pakkausta ei saa puhkaista eikä polttaa edes käytön jälkeen. Suojattava auringonvalolta. Ei saa asettaa alttiiksi lämpötilan vaihtuokselle, joka ylittää 50°C/122°F. Sisältää (R)-p-menta-1,8-dieeniä. Voi aiheuttaa allergiareaktiota. Nesteytety kaasu jäätyneessä tilassa. Kosketus tuoteeseen voi aiheuttaa paleltumisvammoja tai jäämystisiä. Ennen kuin helposti syttyvät ainesosat ovat täysin haihtuneet, on olemassa myös vaara, että käytön jälkeen muodostuu räjähtäviä höyryjä ja ilman seoksia.

Ei saa käyttää potilaille, jotka ovat allergisia mille tahansa valmisteen ainesosalle. Jos tuoteeseen liittyy vakavaan sairaan esiintyminen, siitä on ilmoitettava valmistajalle ja sen maan toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa käyttäjä tai potilas asuu.

SÄILYTYΣ JA KULJETUS

Suojattava jäätymiseltä ja kosteudelta. Säilytettävä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Riittämättömän ilmanvaihdon tapauksessa ja/tai käytön aikana voi muodostua räjähtäviä/helposti syttyviä seoksia.

Suhteellisen kosteuden pitää olla alle 60%. Säilytettävä yli 35°C/95°F lämpötilalla.

Suojattava avotulelta ja suoralta auringonsäteilyn vaikutukselta. Säilytettävä etäällä lämmöstä, kuumista pinnoista, kipinöistä, avotulesta ja muista syttymislähteistä. Suojattava puristumista vastaan.

Kokonaisia kuormalavoja ei saa varastoida, ellemmole sitä nimenomaisesti sallineet. Säilytettävä turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.

Suojattava voimakkaalta lämpötilavaihtelulta, esim. konnissa.

Suojattava korkealta kosteudelta ja aggressiiviselta ilmalta, kuten meri-ilmalta.

Ilhanteellinen kuljetus- ja säilytyslämpötila on 15°C/59°F - 25°C/77°F. Lähiesitydessä ei saa tupakoida. Tavarat on kiinnitettävä kuljetuksen ajaksi liukumisen ja kaatumisen estämiseksi.

PAKKAUS

Suihke 200 ml.

Käyttökelpoisuusaika ja LOT-numero on merkitty pakkaukseen, johon tuote on välittömässä kosketuksessa.

TUOTE ON REKISTERÖITY NIMELLÄ DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Viimeisen päivityksen päivämäärä : 29.11.2021/4

| HR |
|----|
|----|

PRJIE UPORABE PROČITAJTE DONJE UPUTE

PROIZVOD ZA UPORABU ISKLJUČIVO OD STRANE LJEČNIKA STOMATOLOGA

SASTAV: propan-butan, aroma naranče, alkohol.

NAMJENA

Sprej za ispitivanje vitalnosti zubne pulpe s mirisom naranče.

UPOTREBA

Precizno i više puta prskajte ciljanu površinu s udaljenosti od nekoliko centimetara u trajanju od 1-3 sekunde. Napomena: izravan kontakt s tekucim sadržajem limenke prskanjem ili prskanjem može uzrokovati ozebline površine kože i usne šupljine.

MJERE OPREZA

Opasnost. Izazetno zapaljiv aerosol. Spremnik pod tlakom: može puknuti ako se zagrije. Nadražuje oči. Ako je potreban liječnički savjet, imajte pri ruci spremnik ili etiketu proizvoda. Držite podalje od djece. Čuvati dalje od topline, vrućih površina, iskre, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Nemojte pušiti. Nemojte prskati preko otvorenog plamena ili drugog izvora paljenja. Nemojte bušiti ili spaljivati, čak ni nakon upotrebe. Zaštitite od sunčeve svjetlosti. Ne izlažite temperaturama većim od 50°C/122°F. Sadržj (R) -p-mentha-1,8-dien. Može izazvati alergijsku reakciju. Ukapljeni plin u stanju smrzavanja. Doodr i proizvodom može uzrokovati opekline, hladnoću ili mraz. Ne koristiti u bolesnika alergičnih na bilo koji od komponenti preparata. U slučaju ozbiljnog incidenta povezanog s proizvodom, to treba prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu zemlje u kojoj korisnik ili pacijent boravi.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT

Štiti od mraza i vlage.

Čuvati na hladnom, dobro prozračenom mjestu.

U slučaju nedovoljne ventilacije i/ili tijekom uporabe, mogu nastati eksplozivne/lako zapaljive smjese. Relativna vlažnost zraka trebala bi biti ispod 60%. Štiti od temperatura iznad 35°C/95°F.

Zaštititi od otvorene vatre i izravne sunčeve svjetlosti.

Čuvati dalje od topline, vrućih površina, iskre, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zaštititi od gnječenja.

Gijeje lakše paljive, zaštitite se ne smiju skladištiti osim ako nije izričito dopušteno. Čuvajte na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece.

Zaštititi od jakih temperaturnih fluktuacija, npr. u posudi.

Zaštititi od visoke vlažnosti i agresivnog zraka, npr. morskog zraka.

Idealna temperatura za transport i skladištenje je 15°C/59°F do 25°C/77°F. Nemojte pušiti u blizini.

Roba mora biti osigurana tijekom transporta kako bi se spriječilo klijanje i prevrtanje.

PAKET

200 ml spreja.

Rok valjanosti i broj serije prikazani su neposredno na pakiranju.

PROIZVOD REGISTRUVAN POD NAZIVOM DENTAL-KALTESPRAY ORANGE

Datum posljednjeg ažuriranja: 29.11.2021/4

| LV |
|----|
|----|

PĪRMS LIETOŠANAS LĪDZAM RĪPIGI ĪEPAZĪTIES AR ŠĪEM LIETOŠANAS MATERIĀLU VAR ĪEGĀDĀTIES TĪKĀI SERTĪFĪCĒTS ZOBĀRSTNĪCĪBAS SPECĪĻĀS STOMATOLOGS

SĀSTĀVS: propāns-butāns, apelsīna aromattzājis, spirts.

PĀREĢZĒTĀIS PĪELIETOJUMS

Aerossols ar apelsīna aromātu ir paredzēts zobu pulpas vitalitātes novērtēšanai.

LIETOŠANAS VEIDS

Dažās reizes precīzi apsmidzināt mērkā virsmu 1–3 sekunžu laikā no

dažu centimetre attālumā. Piezīmē: tiešs saskare ar baloniņa saturu tā izskāstīšanas vai izsmidzināšanas rezultātā var izraisīt ādas un mutes dobuma virsmas apsaldējumus.

PĪESARDZĪBAS PASĀKUMI

Bistami, lāzīgi uzliesmojošs aerossols. Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt. Izraisa acu kairinājumu. Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes. Sargāt no bērniem. Sargāt no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelem, atklātas uguns un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēkēt. Neizmīdināt uz atklātas uguns vai citiem aizdegšanās avotiem. Nedurt vai nedziedināt, arī pēc izlietošanas. Aizsargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50°C/122°F. Satur (R)-p-menta-1,8-dienus. Var izraisīt alerģisko reakciju. Sāskārdināt gēdas sasaldēta stāvokli. Saskare ar produktu var izraisīt aukstuma apdegumus vai apsaldējumus. Lidz pilnīgas vīegli uzliesmojošu komponentu iztvaikošanas brīdim arī pēc lietošanas pastāv sprādzienbīstamu tvaiku un gaisa maisījumu veidošanas risks. Nelietot pacientiem ar alerģiju pret jebkuru līdzekļa sastāvdaļu. Nopietna negadījuma, kas saistīts ar iestrādājumu, gadījumā paziņojiet par to ražotājam un attiecīgai iestādei valstī, kurā ir lietotājs vai pacients dzīvesvieta.

UZGLABĀŠANA